

Forfatter: Falster, Christian

Titel: Udrag fra Satirer, 1720-42

Citation: Falster, Christian: "Satirer, 1720-42", i Falster, Christian: *Satirer, 1720-42*, udg. af Aage Schiøttz-Christensen, Det Danske Sprog- og Litteraturselskab, C.A. Reitzel, 1982, s. 154. Onlineudgave fra Arkiv for Dansk Litteratur: <https://tekster.kb.dk/catalog/adl-texts-falster05-shoot-idm140600518418352/facsimile.pdf> (tilgået 23. april 2024)

Anvendt udgave: Satirer, 1720-42

154 *Den Latinske Skriver-Stue*

- embedsstand og rangklasser, men ODS har dog et citat, hvori prædikaten *bjffornem* tillægges en »vel-anseelig Handels-Mand i Aalborg«. – Den pågældende var købmand og desuden Falsters svoger, se indledningen s. 56.
- 5,4: *Munster*] mønster. – 5,8: *En Breve-Kniplings-Kremmer*] han kunne handle med breve som de omvandrede, sønderjyske kræmmere med kniplinger.
- 6,3: *Letfærdighed*] tankeløshed. – 6,4: *Caprioler*] Krum-spring, udskejelser i form af smagløse sprogløster. – 6,8: *tinted af*] befængt med tinter, d.e. svulstdannende bædelørmelarver i svinets kød. – 6,8: *Frandsøer*] betyder såvel *franske ord og vendinger* som *syfilis* («Den franske syge»).
- 7,5: *ved sin Pen*] i sit skriftlige arbejde og da sikkert som forretningsmand, jvf. at det siges om forretningsmanden Jeronimus i »Erasmus Montanus« (IV, 2), at han har »bragt sig frem aleene ved Pennen«.
- 8,8: *Aurorer og Donater*] de alm. brugte lærebøger i latin hed henholdsvis *Aurora* og *Donat*.
- 9,2: *Furvalter*] denne stillingsbetegnelse dækker over vidt forskellige arbejdsområder, såvel private som offentlige. – 9,8: *Secreterer*] ifølge str. 11 synes faderen at forestille sig *secretæren* som offentlig ansat.
- 11,3: *som efter Algebra*] d.e. på indviklet måde, svært fatteligt. – 11,5: *Brandstød*] hjælp til brandlidt. *Brandstødbrev*: skriftlig tilladelse, som øvrigheden gav en brandlidt til at gå rundt og bede om understøttelse. – 11,6: *Provste-Brev*] rundskrivelse fra en provst til provstiets præster. – 11,8: *Phantaster*] narre, tåber.
- 12,6: *Fortunatus*] navnet, der betyder »den heldige, lykkens Pamfilius«, findes brugt som titel på en folkebog, trykt første gang 1509. – 12,8: *Attestatus*] som har taget *attestats*, d.v.s. teologisk embedseksamen. – Datidens universitetspedeller skulle have universitetsuddannelse: »... me-